

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	17 (1955)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Schriften und Drucksachen

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Benützt die Wintermonate zur Weiterbildung !

## Schriften und Drucksachen des Schweizerischen Traktorverbandes in Brugg

Schriften:	Titel:	Preis:
1	«Verkehrserziehung», von Ing. Besmer, Zürich	vergriffen
2	«Die Betriebsbereitschaft unserer Motormäher», von H. Fritschi, Zürich, 13 S., 12 Abb., Separatdruck aus Nr. 12/52 des «Traktor»	—.80
3a	«Unterhaltsarbeiten an Traktoren mit Dieselmotoren», Richtlinien zusammengestellt von der Technischen Kommission, 20 S., 8 Abb., Separatdruck aus Nr. 1/55 des Traktor»	1.—
3b	«Unterhaltsarbeiten an Traktoren mit Vergasermotoren», Richtlinien der Techn. Kommission, 23 S., 8 Abb., Separatdruck aus Nr. 12/54 des «Traktor»	1.—
4	«Handhabung und Instandhaltung der landw. Maschinen» von W. Schmid, Zürich, 24 S., 29 Abb., Separatdruck aus Nr. 12/48 des «Traktor»	—.80
5	«Felgen und Gummireifen», von H. Fritschi und W. Schmid, Zürich, 24 S., 15 Abb., Separatdruck aus Nr. 12/49 des «Traktor»	—.80
6	«Traktorenkenntnis für jedermann», von K. Wepfer, 143 S., 172 Abb., Artikelserie aus den Jahrgängen 1950-54 des «Traktor»	4.—

### Drucksachen:

51	«Der elektrische Akkumulator», von A. Fuss, Zürich, 16 S., 12 Abb., Separatdruck aus Nrn. 8 und 9/52 des «Traktor»	—.80
52	«Traktormarkenverzeichnis» (Stand Dez. 1954), 28 S., 37 Abb., Separatdruck aus Nr. 12/54 des «Traktor»	1.50
53	«Markenverzeichnis der Einachstraktoren und Motormäher» (Stand Dez. 1954), 14 S., 15 Abb., Separatdruck aus Nrn. 2 und 3/55 des «Traktor»	—.80
54	«Markenverzeichnis der Traktoranbaugeräte», 14 S., 39 Abb., Separatdruck aus Nr. 3/55 des «Traktor»	—.80
55	«Jubiläumswettbewerb 1955», Zusammenstellung der 300 Fragen und Antworten, von H. Beglinger und A. Sigrist, Meggen	2.50
56	«Entschädigungsansätze für genossenschaftlich oder leihweise benützte Maschinen und Geräte»	—.50

Mit Ausnahme der Nr. 55 und 56 sind sämtliche Schriften und Drucksachen im Format des «Traktor» erschienen.

**Bestellungen gibt man am einfachsten gegen Vorausbezahlung des betreffenden Betrages, zuzüglich 10 Rp. pro Broschüre für Porto und Versandspesen auf.**  
**Postcheckkonto: VIII 32608 (Zürich), Schweiz. Traktorverband, Brugg.**

Es genügt, wenn man auf der Rückseite des Einzahlungsscheines die oben angeführten Nummern und die Anzahl angibt. Es ist somit nicht nötig die Titel zu wiederholen.

# **Wunschzettel für die Durchführung von Veranstaltungen**

Der Unterzeichnete interessiert sich für die nachstehend mit einem X bezeichneten Veranstaltungen Ihrer Sektion und ersucht, im Rahmen des Möglichen, um deren Durchführung:

## **A) Motorenkenntniskurse**

- 1) Eintägige Motorenkenntnis- und Entstörungskurse für Besitzer von motorisierten Kleinmaschinen.
- 2) Ein- bis zweitägige Motorenkenntnis- und Entstörungskurse für Traktorbesitzer:
  - a) Vergasermotoren;
  - b) Dieselmotoren.

## **B) Pflege und Unterhalt**

- 3) Zweitägige Kurse für die tägliche, wöchentliche und periodische Pflege der Traktoren (wenn möglich nach Marken):
  - a) Traktoren mit Vergasermotoren;
  - b) Traktoren mit Dieselmotoren.
- 4) Drei- bis viertägige Kurse über den jährlichen Unterhalt der Traktoren (nach Marken):
  - a) Traktoren mit Vergasermotoren;
  - b) Traktoren mit Dieselmotoren.
- 5) Halbtägige Kurse über die Behandlung und den Unterhalt von Gummischläuchen und -reifen.
- 6) Halbtägige Kurse über die Pflege der Batterien.
- 7) Vergasereinstellaktionen.
- 8) Service-Dienst über elektrische Ausrüstung des Traktors.

## **C) Verkehrsausbildung**

- 9) Eintägige und halbtägige Verkehrsausbildungskurse.
- 10) Durchführung offiziöser Traktorführerprüfungen mit Aushändigung eines Ausweises.
- 11) Durchführung von Leistungsprüfungen für Traktorführer.

## **D) Demonstrationen**

- 12) Demonstrationen über das Traktorpflegen.
- 13) Demonstrationen über das Arbeiten mit Bindemähern.
- 14) Demonstrationen über Traktoraufbaumaschinen und -geräte.
- 15) Demonstrationen über den Vielzwecktraktor.

## **E) Vorträge**

- 16) Lichtbildervortrag über Traktorunfälle auf Feld und Strasse.
- 17) Lichtbildervortrag über den Vielzwecktraktor.

Datum:

Unterschrift:

in

des Schweiz. Traktorverbandes  
Geschäftsstelle der Sektion

An die

frankieren  
Als Brief

**Absender** (gefl. genaue Postadresse angeben):